

Schildesche *erleben*

Stadtmagazin für Schildesche, Sudbrack und Gellershagen

7 | 2018



☎ 0521 / 30 43 88 84

★ **Nachhilfe**
Schomberg

Lust auf Sommer



Finanz- und
Versicherungsmakler®
GmbH & Co. KG

30 Jahre

Kompetenz | Wissen | Erfahrung

Ihre Versicherungs- und Finanzmakler
Beratung für Menschen – Verstand für Finanzen

- ▲ Versicherungskonzepte
- ▲ Altersvorsorge
- ▲ Investmentstrategien
- ▲ Immobilienfinanzierung
- ▲ Kredite
- ▲ Bausparen



Frank Krämers

Marko Behrendt

**VERPASSEN SIE NICHT
DIE ZUKUNFT!**

Am 31. Juli ist Schluss.

Mit
400 MBit/s
im Internet
surfen –
**Jetzt dabei
sein!**



Glasfaser – Highspeed für Sudbrack

Infos unter 05 21 | 51 11 55
www.gigabitel.de

Anbieter: BITel Gesellschaft für Telekommunikation mbH
Berliner Straße 260, 33330 Gütersloh

Unser Partner

Messner
TV • HI-FI • VIDEO

Jöllenecker Str. 138 | 33613 Bielefeld
Tel.: 05 21-88 77 66 | www.messner-bielefeld.de



Liebe Leserinnen und Leser,

eine interessante Ausstellung ist in den Sommermonaten im Gemeindehaus der evangelischen Kirchengemeinde zu sehen. Die beiden Bielefelder Künstler Heidi Schardt und Hans Bieker zeigen hier unter dem Motto „Art of Work“ eine Auswahl ihrer Arbeiten, die mal abstrakt und mal gegenständlich sind. Während Heidi Schardt aktuell eine figurliche Schaffensphase hat und den Menschen dabei in den Mittelpunkt stellt, arbeitet Hans Bieker abstrakt.



Bernd Lochmüller, Herausgeber

Das „rote Sofa“ war wieder im Quartier unterwegs und hat am Obersee, genauer gesagt auf dem Gelände des Seekrugs, Station gemacht. Erstmals nahmen zwei Gäste auf dem gemütlichen Sofa Platz: Seekrug-Wirt Christian Schulz und Jürgen Rittershaus, vielen besser bekannt unter dem

Namen Heinz Flottmann, hielten bei bestem Sommerwetter einen entspannten und unterhaltsamen Sommerplausch – mit jeder Menge Witz und Humor. Mehr dazu lesen Sie in der vorliegenden Ausgabe.

Heidi Schardt und Hans Bieker im Gemeindehaus

Art of Work

Heidi Schardt ist eine vielseitige und experimentierfreudige Künstlerin. Die Verwendung von verschiedenen Materialien für ihre Bilder ist ihr ein besonderes Anliegen. Während sie in ihren frühen Arbeiten zunächst Temperafarben verwendete, ging sie später zu Aquarellfarben und Gouache über, um ihre meist figurlichen Bilder zu malen. Es folgte eine Phase der Abstraktion, in der Acrylfarben, aber

auch Eisenoxide und Pigmente Verwendung fanden. Mittlerweile arbeitet die gebürtige Bielefelderin wieder figurlich – und stellt den Menschen in den Mittelpunkt.

Ihre Ideen kommen praktisch in der Nacht, sie entstehen durch visionäres Sehen, wie man es aus der griechischen Mythologie kennt. „Das Gesehene bringe ich zunächst als Skizze aufs Papier und später auf die Leinwand“,

KÜHNEL

 FRISEURE
 WESTERFELDSTRASSE 22
 33611 BI-SCHILDESCH
 FON: 0521-873333
 0521-71000

PFLANZENFARBE
IHRE EINZIGARTIGE
HAARFARBE

MONTAGS GEÖFFNET
 WWW.MKÜHNEL-FRISEURE.DE

beschreibt Heidi Schardt. Oftmals sind es Köpfe und Figuren, die an die Mythologie erinnern. So gibt es zum Beispiel ein Bild, das Narziss zeigt, ein anderes stellt die moderne Venus dar – nicht so wie wir sie kennen, sondern so wie Heidi Schardt sie gesehen hat – von hinten. Ein anderes Bild zeigt eine moderne Nymphe. In der Ausstellung kann der Betrachter



Heidi Schardt bekommt die Ideen für ihre Bilder durch visionäres Sehen

auch zwei Köpfe beobachten: einen gegenständlich, den anderen abstrakt interpretiert. Viele ihrer Arbeiten verändert sie spä-

ter wieder. „Hier kann dann auch etwas völlig Anderes entstehen“, erklärt die Künstlerin. Den Zugang zur Malerei bekam



Neues
Bad?
wir
Machen Das!

Der schnelle Weg zum neuen Bad

– wir planen und installieren Ihr neues Bad oder Ihre neue Dusche individuell nach Ihren Wünschen. Komplette aus einer Hand.

Fragen Sie auch nach unseren flexiblen Zahlungsmöglichkeiten – Finanzierung ab 1,9%

ANDREAS REKER
Sanitär - Heizung - Badstudio
Engersche Straße 181 | Bielefeld-Schildesche
Telefon 05 21-87 12 29 | Telefax 05 21-87 12 62
Internet: www.reker-bad.de

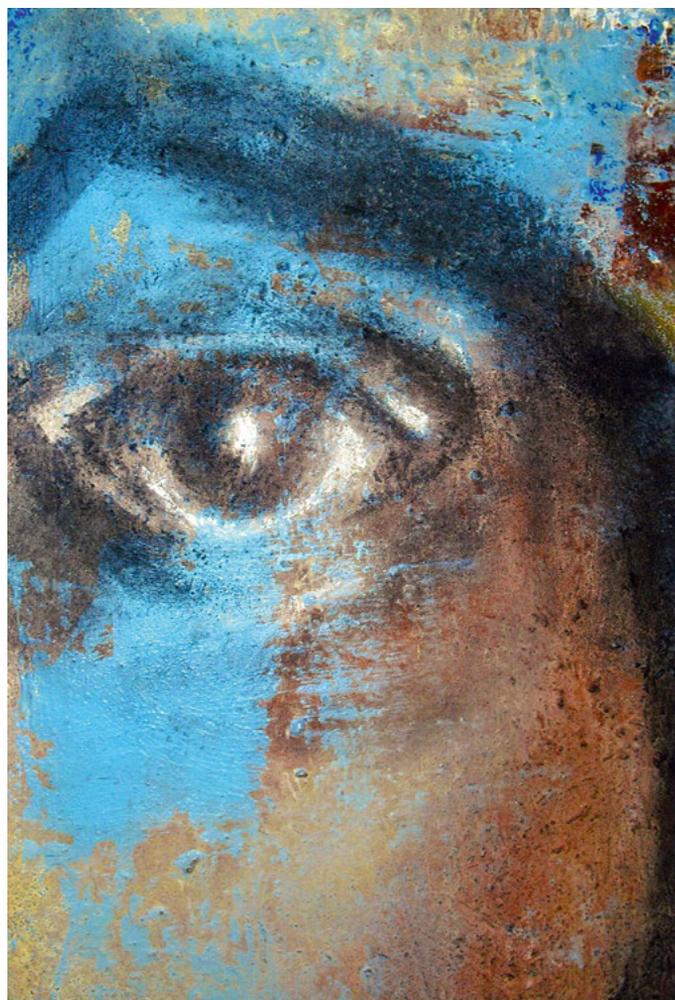


telefonundmehr.de 33611 Bielefeld
Apfelstraße 152
Handy, Festnetz, Internet, TV, SmartHome ... 0521 52293799



TELECOM DE
congestar
vodafone
GTELO
unitymedia
Klarmobile
1&1
O2
yourfone
SAMSUNG
HUAWEI
DHL
PAKETSHOP

21:24 ✓
Anspruchspartner ganz in Ihrer Nähe 21:24 ✓
Persönlicher Kontakt und individuelle Beratung von Mensch zu Mensch stehen bei uns im Mittelpunkt 21:24 ✓
Wir sind für Sie da 21:25 ✓



Gegenständlich: Das „Auge“ von Heidi Schardt

Heidi Schardt bereits im Alter von zwölf Jahren. Auf Anregung ihres Onkels malte sie damals ein Portrait des Komponisten van Beethoven. Der Kontakt zu einem Künstler führte dazu, dass sie immer mehr von der Malerei angezogen wurde. Bis zu ihrem 17. Lebensjahr besuchte sie ihn in den Sommerferien, lernte, wie man Tiefe in ein Bild bringt und wie man einen Akt malt. „Das hat mich so begeistert, dass für

mich klar war, ich möchte Malerin werden“, blickt Heidi Schardt zurück. Wenig erfreut zeigten sich die Eltern, die sich für ihre Tochter einen „richtigen“ Beruf wünschten. Nach dem Ende ihrer Schulzeit arbeitete Schardt in verschiedenen Ateliers für Druck und Design und absolvierte eine Ausbildung zur Designerin. Es folgte eine Phase der Familiengründung, in der die Künstlerin freiberuflich auch einige Auf-



Abstrakt: Das „Auge“ von Hans Bieker

tragsarbeiten übernahm. Seit 1995 unterhält sie ein eigenes Atelier in Gadderbaum und erteilt Unterricht in Kunst und kreativem Gestalten hauptsächlich für Kinder.

Im Jahr 2014 hat Heidi Schardt ein besonderes Projekt ins Leben gerufen und den Verein K.e.s., „Künstler engagieren sich“, gegründet. Ziel war es, eine Verbindung zwischen Kunst und sozialen Anliegen herzu-

stellen. „In diesem Verein haben sich Künstlerinnen und Künstler aus der Region zusammengeslossen. Die hier ebenfalls angesiedelte Galerie hatte die Aufgabe,

aus dem Verkauf von Bildern einen Teil des Erlöses für soziale Projekte zur Verfügung zu stellen“, beschreibt die Künstlerin, die drei Jahre lang den Verein leitete. Eine große Hilfe war den Künstlern die Kooperation mit der Volksbank Bielefeld. Leider ließ sich die Initiative aus organisatorischen Gründen nicht länger aufrechterhalten. Hier entstand auch der Kontakt von Heidi Schardt zu Hans Bieker, der



Hans Bieker beschäftigt sich seit seinem Ruhestand mit der Malerei

2015 in den Verein K.e.s. eintrat. „Seit dieser Zeit arbeiten wir zusammen und haben auch schon verschiedene gemeinsame Aus-

stellungen durchgeführt. „Die Besucher waren immer wieder begeistert, wenn sie unsere Bilder in einer Ausstellung zu se-

**Deutschlands Nr.1 für
Küchen mit Granit**






**MARQUARDT®
KÜCHEN**

Werksstudio Bielefeld
Engersche Straße 175
33611 Bielefeld
Tel. 05 21/98 92 28 44 Mo.-Sa.
www.marquardt-kuechen.de

Immobilien-Sprechstunde

Kostenlos und unverbindlich
informieren zum Thema Immobilien!



Nadine Kowsky



Dirk Möller

Dienstag, 7. August 2018
15.00 – 18.00 Uhr

Beratungszentrum Schildesche
Beckhausstraße 134-136



Sparkasse Bielefeld
ImmobilienCenter

hen bekommen haben. Unsere Arbeiten passen sehr gut zusammen“, so Heidi Schardt.

Hans Bieker ist gebürtiger Detmolder. 1987 zog der 75-Jährige nach Bielefeld. Mit der Malerei beschäftigt er sich erst seit seinem Eintritt in den Ruhestand. Seit 2007 arbeitet er als Autodi-

dakt mit eigenem Atelier. Er hat sich für die abstrakte Malerei in Acryl auf Leinwand entschieden. Seine Arbeiten entstehen nach dem Motto „sehen, fühlen, aufnehmen und dann nur noch Farbe“. Experimentieren mit jedem beliebigen Material ist für ihn entscheidend. Zum Ein-

satz kommen u.a. Marmormehl, Stoffe, Holzreste, Bitumen, Sand, Pigmente, Baumrinde oder auch Pappmaché. Für kreative Strukturen ist alles erlaubt.

Als Autodidakt holt der Maler sich regelmäßig Anregungen in Seminaren, so zum Beispiel in der Sommerakademie Schwabenberg bei Pavel Richtir und Axel Plöger, in der Kunstfabrik Hannover bei Robert Süess und Gerhard Almbauer oder im Bös-

ner Workshop in Osnabrück. Hans Biekers Ausstellungstätigkeit begann im Jahr 2009 in Oerlinghausen. Seit dieser Zeit erfolgten fast jährlich Einzelausstellungen.

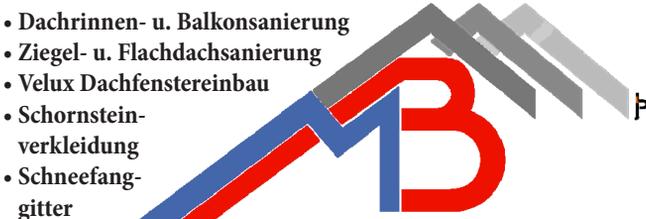
Die Ausstellung ist bis einschließlich Sonntag, 9. September, im Gemeindehaus zu sehen und kann mittwochs von 15 bis 16 Uhr, samstags von 9 bis 10 Uhr sowie sonntags von 10 bis 12 Uhr besucht werden.

Kosmetikstudio · Fusspflege
Christel Klocke
 Diplom-Kosmetikerin



Loheide 17 | telefonische Terminvereinbarung
 33609 Bielefeld | Telefon 0521 / 9811517

- Dachrinnen- u. Balkonsanierung
- Ziegel- u. Flachdachsanieung
- Velux Dachfenstereinstbau
- Schornsteinverkleidung
- Schneefanggitter



MICHAEL BARTELS

DACHDECKERMEISTER
 HANDY: 0171 206 1552
 HOMEPAGE: MB-DACH.DE

Ambulanter Pflegedienst
Beratung und viel mehr
 Bielefeld Schildesche · Johannisstraße 40
 ☎ 05 21 / 77 01 91 60

Informieren!

- Betreuungsleistungen
- Wohngruppen-Tagespflege
- und vieles mehr

Erfahrung!

Über 20 Jahre Erfahrung im Pflegedienst.
 Zertifiziert nach ISO 9001



mobilitas
 IHR PFLEGETEAM
 KOMPETENT & FLEXIBEL

Weniger Bezirkspolizisten

Bezirk von Detlef Lippeck wird aufgeteilt

Die Zahl der Bezirksbeamten im Stadtgebiet geht zurück und das macht sich auch im Stadtbezirk Schildesche bemerkbar. Seit Anfang Juli ist Polizeihauptkommissar Detlef Lippeck im Ruhestand. Da es keinen Nachfolger wegen Personalmangels gibt, wird sein Bezirk, der sich nördlich des Hauptbahnhofs bis in Höhe des Johannisstifts und des Nordparks erstreckte, aufgelöst. Lippecks Bezirk teilen sich nun zwei Kollegen, die ihren Wirkungsbereich entsprechend ausweiten müssen.

Die beiden Polizeihauptkommissare Oliver Kniephoff und Oliver Stüwe, beide im Bezirksdienst Nord tätig, übernehmen ab sofort den vakanten Bereich. Durch die Neugestaltung innerhalb des Bezirksdienstes der Polizeiwache Nord ergeben sich folgende Veränderungen: Polizeihauptkommissar Oliver

Kniephoff ist für die Anwohner und Geschäftsleute im Bereich zwischen der Eisenbahnlinie am Hauptbahnhof, der Jöllenbecker Straße, der Apfelstraße mit dem Nordpark bis hin zur Beckhausstraße Ansprechpartner.

Er ist in dem Polizeibüro an der Jöllenbecker Straße 129 unter der Telefonnummer: 0521/5225519 oder mobil: 0160 92007282 - wie auch zuvor Polizeihauptkommissar Detlef Lippeck, oder auf der Straße anzutreffen.

Polizeihauptkommissar Oliver Stüwe übernimmt den Bereich ab der Eisenbahnlinie am Hauptbahnhof, der Beckhausstraße, einschließlich des Johannisstifts, über die Bernhard-Mosberg-Straße und die Schillerstraße.

Wem Polizeihauptkommissar Oliver Stüwe nicht vor Ort begegnet, der kann ihn auch in seinem Polizeibüro im Mar-

AUS DEM STADTTEIL

garetenweg 29 aufsuchen. Telefonisch ist der Beamte unter der Nummer 0521/871136 beziehungsweise mobil: 0160 98208817 erreichbar.

Laut Polizeipräsidium gab es bis vor Kurzem 37 bürgernahe Bezirksbeamte, die im gesamten

Stadtgebiet im Einsatz waren. Mittlerweile ist die Zahl auf 33 zurückgegangen. Hauptaufgabe der Bezirksbeamten ist es, als Ansprechpartner für Bürgerinnen und Bürger, Geschäftsleute sowie Schulen und Kitas vor Ort zu fungieren.

WIR für Sudbrack/Gellershagen

Zweites Picknick im Park

Picknick im Park heißt es am Samstag, 25. August, zu dem die Interessengemeinschaft der Kaufleute WIR für Sudbrack/Gellershagen e.V. einlädt.

Nach der guten Resonanz vor zwei Jahren wiederholt der Veranstalter das Open-Air-Event bei hoffentlich gutem Wetter in der wunderschönen Atmosphäre des Nordparks. Beim Picknick stehen natürlich nicht nur essen und trinken, dass jeder wieder selbst mitbringen kann, auf dem Programm. Wer möchte, kann

auch einfach nur relaxen, sich treiben lassen und die Sonne genießen oder gemeinsam mit den Kindern Spaß haben.

Start ist um 13 Uhr im Nordpark. Neben der Freiwilligen Feuerwehr Löschabteilung Gellershagen, die wieder mit von der Partie ist, gibt es eine Hüpfburg für die Kinder, kulinarische Köstlichkeiten und Cocktails von der Neuen Börse.

Mehr zur Veranstaltung lesen Sie in der August-Ausgabe.



Bestes Wetter bei der Premiere vor zwei Jahren:
Damals genossen viele Menschen die besondere Atmosphäre im Nordpark



BLUMENTHAL IMMOBILIEN

Herzlich Willkommen



IHRE IMMOBILIE LIEGT UNS AM HERZEN!



ANDERE VERKAUFEN.
WIR STELLEN RUNDUM ZUFRIEDEN.
Vertrauen Sie unserer Leidenschaft und Erfahrung!
Wir stehen Ihnen bei dem Verkauf Ihrer Immobilie zur Seite. Sprechen Sie uns an. Wir beraten Sie gerne.



artwork: canids.de

Blumenthal Immobilien GmbH
An der Stiftskirche 6 · 33611 Bielefeld
Telefon 0521.96 78 49-94
www.immobilien-blumenthal.de

20 Jahre Hausnotruf

Per Knopfdruck kompetente Hilfe rund um die Uhr

Sie ist rund um die Uhr erreichbar, 365 Tage im Jahr – die Zentrale von johanneswerk in kontakt. „Vor 20 Jahren sind wir mit dem Angebot des Hausnotrufs gestartet, 220 Teilnehmer waren angeschlossen“, berichtet inkontakt-Leiterin Birgit Hoffmann. „Heute bieten wir mehr als 4.100 Nutzern weit über Bielefeld hinaus Hilfe per Knopf-

druck und damit Sicherheit in ihrer Wohnung. Und unser Angebot umfasst auch innovative Assistenzsysteme.“

In zwei Jahrzehnten hat sich technisch einiges getan. Gleich geblieben ist die Hemmung von Hilfebedürftigen, sich das Hausnotrufsystem zunutze zu machen. „Hilfe suchen und annehmen ist für manch' einen

eine Hürde.“ Deshalb setzt Birgit Hoffmann mit ihrem Team auf eine umfassende Beratung, auch mit einem Hausbesuch. Wer den Handsender in Armbanduhr-Größe zum ersten Mal anschaut, ist meistens über die geringe Größe überrascht. Es gibt ihn mit Kordel zum Umhängen oder mit elastischem Band für das Handgelenk. Auch das Hausnotrufgerät, die technische Verbindung via Telefonleitung mit der Notrufzentrale, ist im Laufe der Jahre immer kleiner geworden: kompakte Technik im Buchformat.

Und was hat johanneswerk inkontakt im Notfall zu bieten? Direkten Kontakt zu einem Menschen, der professionell mit der Situation um- und auf den Anrufer eingeht. Der oder die beim Blick in die Datenbank

sieht, ob es gesundheitliche Einschränkungen gibt. Sich schnell informieren kann, wer zu benachrichtigen ist (Angehöriger, Nachbar, Rufbereitschaft von inkontakt) oder nach professioneller Einschätzung der Lage ärztliche Hilfe alarmiert. Teilnehmer, die nicht mehr in der Lage sind, sich zu artikulieren, bekommen – via Hausnotrufgerät – Zuspruch, bis ein Angehöriger oder Helfer vor Ort ist.

Die Dienstleistung „Hausnotruf“ hat verschiedene Service-Pakete, die sich individuell zusammenstellen lassen. Technisch ist die Aufschaltung eines Rauchmelders möglich, die Notruf-Koppelung an Bettsysteme (Teilnehmer ist zum Beispiel nachts nach Toilettengang nicht ins Bett zurückgekehrt) oder Bewegungsmelder (wenn in



farben
VOSS
heimdecor

Kompetenter Service für Ihre neuen Gardinen:

- Fachberatung und Beratung vor Ort
- Ausmessen, Dekorieren und Montieren
- Eigenes Näh-Atelier

Babenhauser Str. 16
33613 Bielefeld
Fon: 05 21 / 88 30 64
Fax: 05 21 / 89 56 24
www.farben-voss.de

Sanitär- und
Heizungstechnik
Solaranlagen



Dieter Paul e.K.

Inh. Manfred Erdmann

Westerfeldstraße 142
33613 Bielefeld

Telefon 05 21/88 24 64

- Reparaturen und Wartungsarbeiten an Ihrer Heizungsanlage
- Badplanung und Badrenovierung
- Kundendienst



20 Jahre johanneswerk inkontakt:

Die Gewissheit, dass im Notfall schnell Hilfe kommt, gibt auch Angehörigen ein gutes Gefühl
FOTO: JOHANNESWERK/PIA BLÜMIG

AUS DEM STADTTEIL

einem bestimmten Zeitfenster zum Beispiel von 24 Stunden keine Bewegung erfolgt). Diese AAL-Systeme (Ambient Assisted Living) erläutert der inkontakt-Fachberater beim Hausbesuch – nach Blick auf die Bedürfnisse und die räumlichen Gegebenheiten.

Telefongefährten

Zusätzlich zu der Sicherheit, die die Hilfekette von johanneswerk inkontakt bietet, sind in Bielefeld auch die sogenannten

Telefongefährten im Einsatz. Kommunikative Ehrenamtliche halten per Telefon Kontakt zu inkontakt-Kunden, die sehr zurückgezogen leben oder in ihrer Mobilität eingeschränkt sind. Weitere Informationen: Tel. 911-77 77 oder per E-Mail: inkontakt@johanneswerk.de und www.johanneswerk.de/inkontakt Dort melden sich auch Bürger, die sich ehrenamtlich als Telefongefährten engagieren möchten.

Plakat- und Bewusstseinskampagne

Demenz - das bleibt!

Mit großformatigen Plakaten auf Werbegroßflächen und auf Werbeflächen in Straßenbahnen und Bussen sind seit einigen Wochen Aussagen von authentischen Personen plakatiert, die ihre Wünsche für den Zeitraum

formuliert haben, in dem die Willensäußerung aufgrund kognitiver Einschränkungen nicht mehr möglich ist. Die Plakatkampagne wird ergänzt durch Postkarten, die im Rahmen von Aktionen an Interessierte wei-



Die Vertreterinnen und Vertreter des Stadtarbeitskreises Demenz



RENAULT
Passion for life

Einfach mal!

5.000,- €* Elektrobonus sichern



Z.E.

Der 100 % elektrische Renault ZOE.

Renault ZOE Life

ab

21.800,- €**

zzgl. Batteriemiete ab

69,- €*** mtl.

Energieeffizienzklasse: A+.

Abb. zeigt Renault ZOE Z.E. 40 Intens mit Sonderausstattung.

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.

**AUTO
MATTERN**

MATTERN GMBH BIELEFELD

Renault Vertragspartner am Ostring

Lang Wand 8 • 33719 Bielefeld

Tel. 0521-9883030, Fax 0521-98830339

www.auto-mattern.de

*Der Elektrobonus enthält € 2.000,- staatlichen Umweltbonus sowie € 3.000,- Renault Elektrobonus gemäß den Förderrichtlinien des Bundesministeriums für Wirtschaft und Energie zum Absatz von elektrisch betriebenen Fahrzeugen. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionsangeboten von Renault. Gültig für Privatkunden mit Kaufvertragsdatum ab dem 18.05.2016 bis zum 31.08.2018. ** Angebotspreis für einen Renault ZOE Life inklusive 5.000,- € Elektrobonus, ohne Antriebsbatterie. Fahrzeug wird nur verkauft bei gleichzeitigem Abschluss eines Mietvertrags für die Antriebsbatterie mit der Renault Bank. ***Zzgl. eines monatlichen Mietzinses von 69,- € bei einer Jahresfahrleistung von 7.500 km und 12 Monaten Laufzeit. Der monatliche Mietzins deckt die Bereitstellungskosten für die Batterie sowie die Renault Z.E. Assistance ab. Bis zu 400 km ermittelte Reichweite nach NEFZ mit der Z.E. 40 Batterie (41kWh). Faktoren wie Fahrweise, Geschwindigkeit, Topografie, Zuladung, Außentemperatur und Nutzungsgrad elektrischer Verbraucher haben Einfluss auf die tatsächliche Reichweite. Die meisten Faktoren können vom Fahrer beeinflusst werden und sollten zugunsten maximaler Reichweite stets berücksichtigt werden.

tergegeben werden. Es ist ein sehr persönlicher Zugang zum Thema Demenz, der durch die individuellen Statements „normale“ menschliche Vorlieben, Gewohnheiten, Leidenschaften und biografische Anteile beschreibt. Dazu gehört zum Beispiel das Currywurstessen auf dem Jahnplatz, das Singen der Arminia-Hymne, das Fühlen feuchter Gartenerde, das Hören des Schnaubens der Pferde, der Blick auf das Meer, genauso wie die Lieblingsmusik oder das Kaffeetrinken im Café. All diese kleinen Freuden sollen Angehörige, Freunde und das Pflegepersonal nachlesen können. Damit möchte die Gruppe stellvertretend auf

die Belange der steigenden Zahl von Menschen mit Demenz in Bielefeld aufmerksam machen. Die Plakat- und Postkartenkampagne stellt die Selbstbestimmung von Menschen mit Demenz in den Mittelpunkt und versucht, der Befürchtung von Ausgeliefertsein und totaler Fremdbestimmung etwas entgegenzusetzen und Möglichkeiten der Beeinflussung der Lebensbedingungen zu veranschaulichen. Die Kampagne will Mut machen, sich mit dem Thema auseinanderzusetzen und wirbt um mehr Verständnis und Achtung für die Betroffenen. Inspirieren ließ sich die Grup-

pe durch die Erfahrung, dass viele Ältere sich mit Themen wie Patientenverfügung, Vorsorgevollmacht und Betreuungsverfügung beschäftigen, aber ihre lebensgeschichtlich begründeten Wünsche, Bedürfnisse und Vorstellungen für die Teilhabe am Leben in der Gemeinschaft nicht formulieren. Vorsorge für das Leben im Alter anzuregen und sich damit zu beschäftigen, welche „kleinen Dinge“ eine besondere Bedeutung für die Lebensqualität erhalten, wenn die Lebenskreise im Alter

enger werden, ist Ziel der Plakataktion. Entwickelt wurde die Idee in einem Arbeitskreis, an dem der AWO KV Bielefeld, die Alzheimer Gesellschaft Bielefeld, das Demenz Servicezentrum OWL, die Diakonie für Bielefeld und der Hauspflegeverein beteiligt sind. Die Federführung liegt bei der Altenhilfeplanung der Stadt Bielefeld organisiert. Gefördert wird die Plakataktion von der Marta-Kleine-Eikermann Stiftung.

Neues aus der Bezirksvertretung Schildesche

Öffnung der Bürgerberatung am Nachmittag

Die Öffnungszeiten der Bürgerberatung Schildesche waren ein Thema in der letzten Sitzung der Bezirksvertretung Schildesche. Einhellige Meinung aller Politiker war, insbesondere eine auch für Berufstätige attraktive Öffnung zu erreichen.

Neben der zurzeit geltenden Öffnung am Montag und Mittwoch jeweils von 9 bis 12 Uhr, beschlossen die Politiker einstimmig ein zusätzliches Angebot am Nachmittag zu schaffen. Geplant ist, die Bürgerberatung von 16 bis 20 Uhr zu öffnen. Diese Ausweitung solle dauerhaft beibehalten und nicht nur übergangsweise betrieben werden, so die Bezirksvertretung.

Sondermittel für Schulen, KiTas und Vereine

Hinsichtlich der Verwendung

von Sondermitteln im laufenden Haushaltsjahr entschieden die Politiker, der Sekundarschule Gellershagen 500 Euro für den Ganztags zur Anschaffung von Spiel- und Lernmaterial zur Verfügung zu stellen.

Weitere Sondermittel gehen an das Kuratorium Städtepartnerschaft für die Restaurierung des Wandgemäldes an der Endstation der Stadtbahnlinie 1, das mittlerweile restauriert und mit einem Schutzanstrich versehen wurde. Der Förderkreis Soziale Stadtteilarbeit der Ev. Dietrich-Bonhoeffer-Gemeinde erhält 700 Euro aus dem Kulturretat zur Durchführung des Stadtteilstreffes Gellershagen im September.

Bereits beschlossen in der Bezirksvertreterversammlung im Mai waren Sondermittel für die Sommerakademie im Begegnungszentrum

GESTALTUNG



H.W. HORN

STEINMETZ UND STEINBILD-
HAUERMEISTER

33729 BIELEFELD/BRAKE
HERFORDER STRASSE 610
TEL. 05 21 / 7 72 46 46
FAX 05 21 / 7 72 46 48
www.horn-steingestalter.de
hwhorn@web.de

IN STEIN UND HOLZ

Bestattungen

*Der letzte Weg
in guten Händen*

Niggebrügge

Apfelstraße 27a • 33613 Bielefeld • Telefon 0521.98 60 00

Rat und Hilfe im Trauerfall • Vorsorgeregulung zu Lebzeiten

Sie erreichen uns jederzeit!



BESTATTER
VOM HANDWERK GEPRÜFT

Zertifiziertes QM System
nach ISO 9001:2008

LGA/Intercert
Ein Unternehmen der TÜV Rheinland

Partner
der



Deutsche
Bestattungsvorsorge
Treuhand AG



Das mittlerweile mit Geldern der Bezirksvertretung restaurierte Wandbild entstand in Kooperation von Studierenden aus Nowgorod und Schülerinnen aus Bielefeld

„Bültmannshof“ (500 Euro), für die Ferienspiele Apfelstraße der evangelischen Jugend (600 Euro) sowie das Fußball-Ferien-Camp 2018 des SCB 04/26 (500 Euro).

Freuen dürfen sich die Kaufleute Sudbrack / Gellershagen, die für das Kulturprogramm auf dem Adventsmarkt 600 Euro bekommen. Die GfS, Treffpunkt Stapelbreite wird mit 600 Euro für ihr Kinder-Sommerprogramm unterstützt und die Stiftsschule bekommt für die Anschaffung von Spielgeräten 1.000 Euro. Für neues Spiel- und Lernmaterial werden der KiTa Pläßstraße 700 Euro zur Verfügung gestellt.

Mehr Sicherheit auf der Beckhausstraße

Thema der Sitzung war auch die Verkehrssituation an der Beckhausstraße. Bereits im Januar hatte die Bezirksvertretung Schildesche die Verwaltung beauftragt, nachhaltige Verkehrssicherungs-

Maßnahmen zu prüfen, um die prekäre Verkehrssituation an der Beckhausstraße in der Höhe Stadtbahn-Haltestelle „Johannistift“ zu entschärfen. Das Amt für Verkehr teilte jetzt mit, aus Gründen der Verkehrssicherheit einen Zaun auf die Mittelinsel zu setzen. Damit sollen die Fußgänger am Überqueren der Beckhausstraße an dieser Stelle gehindert werden und die nur wenige Meter entfernte Fußgängerampel nutzen.

Mehr Verkehr in der Deciusstraße

Im Zuge der Brückensperrungen sei es zu erheblichem Mehrverkehr in der Deciusstraße gekommen, so Susanne Kleinekathöfer von der SPD. Die Bezirkspolitikerin wollte von der Verwaltung wissen, ob es möglich sei, in der Deciusstraße den ruhenden Verkehr temporär zu regeln und die Halteverbote auszuweiten, so dass es zu weniger unklaren Situationen

komme. Das Amt für Verkehr teilte mit, dass es sich hier um eine sog. Quartiersstraße/Haupterschließungsstraße handele. Hier gelte Tempo 50 km/h. Besondere Nutzungsansprüche hätten hier der Fußgängerlängsverkehr und das Parken.

Eine besondere verkehrliche Notwendigkeit, die Haltverbote in der Deciusstraße auszuweiten gebe es nicht, um den Verkehrsfluss zu erhöhen.

Eine mögliche Einbahnstraßenregelung komme ebenfalls nicht in Betracht, da aufgrund der Fahrbahnbreite und der zahlreichen Zufahrten, die als Ausweichflächen dienen, Begegnungsverkehr möglich sei. Eine Einbahnstraßenregelung würde in der ca. 500 Meter langen Deciusstraße außerdem zu Umwegefahrten für die Anwohner führen und die umliegenden Straßen mit zusätzlichem Verkehr belasten.



2 BUNGALOWS MIT TRAUMGARTEN
Jöllnbeck // 1.911 m² GrdSt. // Erbpacht 4.294,92 € p.a. // 107 m² Wfl.-4 Zi. plus 73 m² ehem. Praxis // fortl. renov. // ein Haus mit Klasse // Fliesen - Parkettböden // tolles Bad // EBK // Bj. Haus 1981// VA 183,83 kWh/(m²a)-Gas//Bj. Hgz. 2013 365.000 € zzgl. 3,57 % Käuferprovision



3-ZI.-EIGENTUMSWHGG. MIT GARTEN
und Gartenhäuschen // ca. 101 m² Wfl. auf 2 Ebenen // großformatige Fliesen // 2 chice Bäder // offene Raumgestaltung // 2 Abstellr. in der Whg. // Kfz-Stellplatz // Bj. Haus 2000 // VA 68,10 kWh/(m²a) // Gas // Bj. Hgz. 2000 179.000 € zzgl. 3,57 % Käuferprovision

IHR ANSPRECHPARTNER
MARIUS JAGIELLO



Am Buschkamp Immobilien

IVD Mitglied
Jöllnbecker Str. 256
33613 Bielefeld
0521 959683-0
info@am-buschkamp.de



www.am-buschkamp.de

**Fassadenanstriche
Gerüstbau
Vollwärmeschutz
Brandschaden-
Sanierung**

**MALERMEISTER
Dirk Upmeyer**

Ausführung sämtlicher
Malerarbeiten
für Innen u. Außen

Niehausweg 12 · 33739 Bielefeld
Mobil 0160 – 99 73 43 46



KWADIE CREATE YOUR BIKE!



Ungeduldig?

Alle Fahrräder kurzfristig lieferbar.



FABRIKVERKAUF!

**Kwasny & Diekhöner GmbH
Fahrradfabrikation**
Herforder Str. 331
33609 Bielefeld
Tel.: 05 21.74 12

Öffnungszeiten:

Mo. bis Fr. 10.00 - 12.00 Uhr
13.00 - 17.00 Uhr
Samstag 10.00 - 13.00 Uhr
(gegenüber von Möbel Zurbrüggen)

Pflegewegweiser NRW

Neues Internetportal zu Beratungs- und Hilfsangeboten

Pflegebedürftigkeit beginnt oft schleichend, manchmal jedoch auch von einem Moment zum anderen. Damit stehen viele Fragen zur Klärung im Raum. In Nordrhein-Westfalen können Pflegebedürftige und ihre Angehörigen in einem solchen Fall zahlreiche Beratungs- und Unterstützungsangebote nutzen. Das Angebot wird allerdings schnell unüberschaubar, das macht es schwierig auf Anhieb die richtige Stelle zu finden.

Der Pflegewegweiser NRW hilft Ratsuchenden, eine Beratung zu finden, die auf ihre persönliche Situation zugeschnitten ist. Im neuen Internetportal www.pflegewegweiser-nrw.de können sich Betroffene schnell einen Überblick über passende Beratungs- und Hilfsangebote in ihrer Nähe verschaffen. Angeboten wird der Pflegewegweiser NRW vom Projekt KoNAP – KompetenzNetz Angehörigenunterstützung und Pflegeberatung NRW. Träger für den Regierungsbezirk Detmold ist der Gesundheitsladen Bielefeld e.V..

„Der Pflegewegweiser NRW schließt eine wichtige Lücke im Informationsangebot für Pflegebedürftige und Angehörige“, hebt Karl-Werner Töpler vom Vorstand der KoNAP Regionalstelle Bielefeld, den Kerngedanken des neuen Angebots hervor. „Online und telefonisch verschafft der Pfl-

gewegweiser allen Ratsuchenden schnell und kostenlos einen Gesamtüberblick über dringend benötigte Pflegeberatungs- und Unterstützungsangebote. Mit Hilfe des Pflegewegweisers NRW finden Betroffene diese An-

gebotsmöglichkeiten für Betroffene und Angehörige.“

Unter der Rufnummer 0800 4040044 können Ratsuchende zudem montags bis freitags von 9 bis 19 Uhr sowie samstags von



Der Pflegewegweiser NRW hilft Ratsuchenden, eine Beratung zu finden, die auf ihre persönliche Situation zugeschnitten ist. Im neuen Internetportal www.pflegewegweiser-nrw.de können sich Betroffene schnell einen Überblick über passende Beratungs- und Hilfsangebote in ihrer Nähe verschaffen

gebote nun deutlich schneller als bisher.“ Auch die Kontaktbüros Pflegeselbsthilfe (KoPS), die den Austausch mit Menschen in einer vergleichbaren Situation ermöglichen, sind in der Datenbank aufgeführt. Professionelle Dienstleister, die Haus, Wohnung oder den Garten in Ordnung halten, sind ebenfalls zu finden. Karin Freese, Projektleiterin der Regionalstelle Bielefeld erläutert: „Darüber hinaus bietet die Plattform viele wertvolle Informationen und Tipps rund um das Thema Pflege – von der Beantragung eines Pfl-

9 bis 14 Uhr gebührenfrei anrufen. Sie erhalten Erstinformationen und Kontaktdaten der passenden Pflegeberatungs- und Hilfsangebote. Gefördert wird das Projekt KoNAP – KompetenzNetz Angehörigenunterstützung und Pflegeberatung NRW – vom Ministerium für Arbeit, Gesundheit und Soziales des Landes NRW, von den Landesverbänden der Pflegekassen und dem Verband der Privaten Krankenversicherung (PKV). Weitere Informationen: www.gesundheitsladen-bielefeld.de und www.pflegewegweiser-nrw.de

Liebe Kunden,

unsere Volksbank in Schildesche soll für Sie attraktiver werden und wird deshalb ab Ende Juli für 4 Monate umgebaut.

Service und Beratung sowie Geldautomaten, Kontoauszugsdrucker und SB-Terminals finden Sie vorübergehend auf unserem Volksbank-Parkplatz.

Wir bedanken uns für
Ihre Geduld während
des Umbaus!

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Volksbank Bielefeld-Gütersloh eG
Kompetenzzentrum Schildesche
Westerfeldstraße 8 | 33611 Bielefeld
www.volksbank-bi-gt.de

Volksbank
Bielefeld-Gütersloh eG



5. Sofagespräch auf Tour am Seekrug

Unterhaltsamer Sommerplausch

Das rote Sofa war wieder „unterwegs“: Bei bestem Sommerwetter hat es wieder einmal an einem öffentlichen Ort - auf dem Gelände des Seekrugs - Station gemacht. Die Organisatoren, der AWO Kreisverband Bielefeld e.V. und die BGW hatten dieses Mal zum „Sommer Spezial“ eingeladen. Leitthema des Quartiergesprächs: „Nachbarschaft früher und heute - Wo und wie kommen wir in unserem Quartier zusammen?“ Sind es heute noch die Kneipe und die Gaststätte so wie früher? Was macht den Reiz dieser Orte aus? Auf dem gemütlichen Sofa

unter schattenspendenden Bäumen hatten zwei in Schil-desche gute Bekannte Platz genommen. Christian Schulz, Gastronom und Hausherr, und Jürgen Rittershaus, alias Heinz Flottmann. Der Schauspieler und Kabarettist ist vielen Schilskern von seinen Auftritten auf dem Stiftsmarkt und bei der Eiswette bestens bekannt. Anders als bei den bisherigen Quartiergesprächen gab es keinen Moderator, die beiden Gesprächspartner auf dem Sofa hatten die Aufgabe, sich gegenseitig zu interviewen. Und das gelang den beiden recht

gut, in unterhaltsamer Manier und mit Witz und Humor gaben sie Persönliches preis, erzählten von ihren beruflichen Werdegängen und plauderten aus dem „Nähkästchen“. Vieles spricht dafür, dass sein heutiger Beruf ihm bereits in die Wiege gelegt wurde. „Die ganze Familie, meine Tanten und Onkel - sie alle haben Bier verkauft“, erzählt Christian Schulz, der in Bad Oeynhau-sen-Rehme aufwuchs und als Kinderschützenkönig es sogar bis ins Fernsehen gebracht hat. Die Verwandtschaft in der Gastronomie zu unterstützen, war für ihn Ehrensache. „Irgendwann war es um mich geschehen, was meine beruflichen Ambitionen betrifft“, verrät der Endfünfziger. Vor 28 Jahren kam er nach Bielefeld und

stellte sein gastronomisches Können mit der Eröffnung des „Pflaumenbaums“ unter Beweis. „Eine ungewöhnliche Gaststätte. Hier gaben Schläger und Partystimmung den Ton an und die Gäste hatten jede Menge Spaß“, blickt Schulz wehmütig zurück. Als ihm das Angebot gemacht wurde, den Seekrug zu übernehmen, entwickelte er ein eigenes Gastronomiekonzept für diesen besonderen Ort. Eine echte Kneipenkultur von früher gebe es heute nicht mehr und viele Kneipen, die man früher besucht habe, seien längst verschwunden und damit auch die lange Theke, die dazu einlud, mit anderen ins Gespräch zu kommen, sagt Christian Schulz. „Da fehlt etwas. Zu viele an-

<p>Haushaltsauflösungen und Entrümpelungen</p>	<p>ALDINGO</p>
<p>Umzüge <i>Alles aus einer Hand!</i></p>	<p>Ingo Hannemann Holbeinstraße 14a 33615 Bielefeld Telefon: 05 21-9 82 47 50 Mobil: 01 74-3 81 08 80 E-Mail: ingohnmnn@aol.com</p>

KFZ-Meisterwerkstatt

BS Car-Service-Team

Der Service rund ums Auto

Inspektion / Klimaservice	Tel 0521 / 98 91 55 40
KFZ - Diagnose / KFZ-Elektrik	FAX 0521 / 98 91 55 42
HU / AU Vorbereitung und Abnahme	Beckhausstraße 59
Bremsen- und Auspuffservice	33611 Bielefeld
Unfall- und Karosserieinstandsetzung	Info@bscar-service-team.de

Das Service-Team : E. Schultz
Öffnungszeiten Mo-Do 7:30 – 17:00 Uhr / FR 7:30 – 15:00 Uhr



Im Gespräch: Christian Schulz und Jürgen Rittershaus unterhalten mit Witz und Humor bei bestem Sommerwetter

AUS DEM STADTTEIL

dere Beschäftigungen, wie vor dem Fernseher sitzen, führen dazu, dass Menschen weniger miteinander sprechen. Das ist schade“, so der Seekurg-Chef. Der im Übrigen der Meinung ist, dass man nur Gastronom werden könne, wenn man die Menschen liebe.

Und Jürgen Rittershaus, gebürtiger Lipper, ist, wie er vor den gut 25 Gästen verrät, eher in seinen Beruf „hineingeraten“. Nach seinem Lehramtsstudium hat er mit Freunden Theater gespielt. Ziel sei es gewesen, zu schauen, ob man davon leben könne. Das hat offenbar geklappt, so das Rittershaus bis heute immer noch das tun kann, was ihm Spaß macht. Ob der Besuch von Kneipen eine Inspirationsquelle für seine Arbeit als Kabarettist sei?, möchte man von ihm wissen. „Es kann schon einmal sein, dass ich hier eine Idee bekomme – in der Regel gehe ich jedoch

nur selten in eine Gaststätte“, verrät der Kabarettist, der auch ein begnadeter Musiker ist. Zum Abschluss holte er seine Gitarre raus und schmetterte für die Zuhörer ein Lied.

Die „Sofagespräche im Quartier“ sind im Dezember 2017 von der AWO und der BGW ins Leben gerufen worden. Ziel der Veranstaltungsreihe ist es, die Menschen in Schildesche miteinander ins Gespräch zu bringen. Alle zwei Monate nehmen an verschiedenen Standorten im Stadtteil prominente, aber auch weniger bekannte Personen auf dem roten Sofa Platz, die in Schildesche leben oder sich hier engagieren. „In diesem Projekt steckt viel Herzblut. Um so mehr freut es uns, dass die Resonanz so erfreulich ist“, zieht Quartiersmanagerin Sonja Heckmann eine positive Bilanz.



Gut 25 Bürgerinnen und Bürger sind dem roten Sofa gefolgt und lauschen den Worten der beiden Gesprächspartner

Und das sind die nächsten Termine:

Donnerstag, 6. September, 17 Uhr

auf dem Schildescher Kirchplatz mit Astrid Brausch,
Thema: „Wir InSchildesche“ – Engagement für den Stadtteil

Dienstag, 23. Oktober, 15 Uhr

im Wohncafé „Am Pfarracker / Liethstück“, Am Pfarracker 39
mit dem Historiker Reinhard Neumann

www.schildesche-erleben.de



Hauspflegeverein e.V.



**Pflege und Betreuung
zu Hause**

- ✓ selbstbestimmt
- ✓ vielfältig
- ✓ individuell
und zum Wohlfühlen

August-Bebel-Str. 133a · 33602 Bielefeld
Tel. (0521) 96748-0 · Fax (0521) 96748-79
info@hpvbi.de · www.hauspflegeverein-bielefeld.de

Mitglied im  **DER PARITÄTISCHE**
UNSER SPITZENVERBAND

Jazzclub Bielefeld

Bluesbörse – Offene Session

Der Jazzclub Bielefeld lädt am Sonntag, 22. Juli, zur beliebten Bluesbörse. Die Veranstaltung ist eine offene Session. Jeder, der Lust und Freude am Blues hat, ist herzlich eingeladen, mitzumachen. Sei es, um mit anderen Musikern zu „jammen“ oder einfach in entspannter Atmosphäre der Session zu lauschen. Beginn ist um 19 Uhr, Eintritt frei. Am Sonntag, 19. August, gibt es die nächste Bluesbörse, Beginn ist wieder um 19 Uhr. Weitere Informationen: www.bluesborse.de

Weiter im Programm mit Blues, Rock, Soul und Funk geht es dann am Freitag, 31. August. Ab 20.30 sind Andy Robson und Urban Fox zu Gast im Jazzclub an der Beckhausstraße. Seit Jahren begeistern Andy Robson & Urban Fox Fans von bluesorientierter „Roots Music“ in ganz Deutschland. Sie bieten dem Publikum dabei alle Zutaten, die Fans dieser Musik lieben. Tighte Bluesrock-Songs, bluesige Balladen und grooviger Funk-Rock; mal harte, mal gefühlvolle und mal Wah-Wah-Gitarrensounds im Stil von Jimi Hendrix, Hammond-Orgelspiel der Aus-

nahmeklasse, tighte Grooves von Bass und Drums und Andy Robsons Stimme, die Blues, Rock und Soul in sich vereint wie kaum eine andere im deutschsprachigen Raum. Andy Robson - git, voc | Jonas

Hauser - keys | Chris Krauss - bass | Philipp Schmitt - drums
Weitere Informationen: www.andy-robson.com/de/Andy
Karten gibt es im Vorverkauf zum Preis von 13 Euro, 16 Euro an der Abendkasse.

Mama und Baby Fitness

Neue Kurse ab August

Nach einer Geburt schnell wieder fit und schlank zu werden, ist der Wunsch vieler Mütter. Das hat bereits vor einiger Zeit zu einem neuen Trend in der Fitnesswelt geführt: Fitness für die Mamas mit ihren Babys. Egal ob draußen im Buggy oder drinnen mit dem Nachwuchs in der Tragehilfe, bereits während der Schwangerschaft oder erst nach der Rückbildung, als „Personal Training“ oder in der Gruppe: Prä- und postnatales Fitnessstraining- diese Angebote erfreuen sich immer größerer Beliebtheit. Auch in Brake und Heepen finden ab August Mama-und-Baby-Fitnesskurse statt. Sowohl bei den Outdoor-Kursen mit Baby im Buggy, als auch bei der Indoor-Version mit der Babytrage, werden Cardiotraining und Kräftigung der Muskulatur mit speziellen Beckenbodenübungen kombiniert. Dadurch wird ein fließender Übergang zwischen Rückbildungskurs und „normalem“ Fitnessstraining geschaffen. Und das alles zusammen mit dem eigenen Baby.

Die ausgebildete Fitnesstrainerin Alexandra Balzer aus Brake hat bereits 2006 ihre erste Lizenz im Group Fitness Bereich erhalten und seither ihr Repertoire immer wieder erweitert. Zuletzt erfolgte eine Weiterbildung zum Erhalt der Lizenz als prä- und postnatale Fitnesstrainerin. Nach der zweiten Schwangerschaft bietet sie nun ab August neue Kurse an. Neben den bereits bekannten Kursen „Fitness und Walking in der Schwangerschaft“ und „In- und Outdoor Fitness mit Baby“ startet die gebürtige Lemgoerin ab dem 27. Juli auch einen wöchentlichen Babytreff in Heepen. Hier können die Kleinen ersten Kontakt zu anderen Kindern bekommen, während sich die Mütter in lockerer Runde bei Kaffee oder Tee über ihre Erfahrungen austauschen können. Die Krabbelrunde findet dann immer freitags von 10.15 Uhr bis 11.15 Uhr im Vereinsheim des Bielefelder Tanzvereins „Linedance4all e.V.“ in der Salzufler Str. 39 in Heepen statt. Eine weitere Besonderheit der

Trauerhalle im Hause | Überführungen | Erd-, Feuer- und Seebestattungen | Vorsorge | Erledigung aller Formalitäten

LIEBEN • TRAUERN • ERINNERN

Seit drei Generationen begleiten wir Menschen einfühlbar in der Zeit des Abschiednehmens. Es ist dieses Vertrauen, das uns ehrt. Neben einem würdevollen Umgang mit dem Verstorbenen ist es für uns von zentraler Bedeutung, auch für die Hinterbliebenen da zu sein.

Vorsorge: Das Leben genießen, weil alles geregelt ist!

Mit einer Bestattungsvorsorge ersparen Sie sich und Ihren Angehörigen Unsicherheit, sowie weitere seelische Belastungen. Zu einer Vorsorge gehört u.a. die Regelung für Ablauf, Umfang und Festlegung persönlicher Wünsche bei der Bestattung, sowie die finanzielle Absicherung.

Neuer Service:

- Hilfe bei der Erstellung einer rechtssicheren Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht
- Sicherung und Übergabe des digitalen Nachlasses (z.B. Online-Konten) an die Angehörigen.

Kortstiege BESTATTUNGEN

Schelpshöhe 6 | 33613 Bielefeld
Tel.: 05 21/9 86 55 70 | Fax: 05 21/9 86 55 90
info@kortstiege.de | www.kortstiege.de



Bielefelder Trainerin ist das Angebot einer Linedance4Mums-Gruppe. Wer, anstatt des bekannten Fitnessprogramms, lieber tänzerisch mit seinem Baby aktiv sein möchte, ist hier goldrichtig. „Als ich nach der Tanzpause aufgrund der Geburt meines ersten Sohnes die verpassten Choreografien zu Hause nachlernen wollte, dachte ich, das könne ja kein Problem sein. Dafür hast du in der Elternzeit ja genug Zeit.“, erinnert sich die zweifache Mutter. „Aber Theorie und Praxis sind ja bekanntlich nicht immer ein und dasselbe. So stellte sich doch recht schnell heraus, dass unser Sohn nicht zum Zuschauer geboren war. Beinahe jeder

Versuch ihn zum Tanzen abzulegen, wurde umgehend mit lautstarkem Protest quittiert. Ihn in der Babytrage teilhaben zu lassen, ergab sich schnell als guter Kompromiss für alle Beteiligten und machte uns beiden viel Spaß. Als ich dann anfang die ersten Kurse zusammenzustellen, lag es nahe dieses Training kurzerhand mit ins Programm aufzunehmen und so das Angebot noch vielseitiger zu gestalten.“ Alle Fragen zu Kursinhalten und Terminen werden per Mail: info@mamaundbabyfitness.de beantwortet.

Auf www.mamaundbabyfitness.de und auf Facebook gibt es die aktuellen Starttermine und Kursbeschreibungen.

JSG Bielefeld 07

Pokalsieger 2018 der weiblichen D-Jugend

Anfang Juli fand in der Dreifach-Sporthalle der Gesamtschule Schildesche die Endrunde in der Sommerpokalrunde des Handballkreises Bielefeld-Herford statt, in der sich die sechs Mann-

schaften SG Bünde-Dünne, VfL Herford, TG Herford, TuS 97 Bielefeld/Jöllenberg, JSG Handball LöMO 1 und der Gastgeber JSG Bielefeld 07 qualifiziert hatten. In zwei Dreiergruppen wurde zunächst im Modus „Jeder-gegen-Jeden“ gespielt. Die JSG 07 konnte ihre Gruppenspiele mit 18:9 gegen die TG Herford und mit 15:9 gegen TuS 97 Bielefeld/Jöllenberg gewinnen und qualifizierte sich somit für das Endspiel.



Erfolgreich: Die Handballerinnen der JSG Bielefeld 07
FOTO: BRITTA KLEIMANN

In der anderen Gruppe setzte sich die SG Bünde-Dünne mit 14:11 gegen VfL Herford und mit 13:11 gegen die JSG Handball LöMO durch und wurde dort Gruppenerster. Das Endspiel konnten die JSG-Mädels nach einer relativ ausgeglichenen ersten Halbzeit dann noch relativ deutlich mit 16:9 für sich entscheiden. Beim Abpfiff eines langen Turniertages kannte der Jubel der Handbal-

lerinnen keine Grenzen mehr. Im kleinen Endspiel um Platz drei zwischen TuS 97 Bielefeld-Jöllenberg und der JSG LöMO stand es zum Ende der regulären Spielzeit unentschieden, so dass hier ein Siebenmeterwerfen die Entscheidung bringen musste. Denkbar knapp mit einem Tor gewannen schließlich die Jöllenbergbeckerinnen und durften sich über „Bronze“ freuen.

Meisterbetrieb für:

Heizung • Lüftung • Sanitär • Bauklempnerei

☎ 05 21 / 89 23 53

Matthias Hokamp • 33613 Bielefeld • Lange Str. 6

Heizung & Sanitär



HOKAMP GmbH

Bestattungen

Brinkmann

Überführungen

33611 Bielefeld - Schildesche
Meierfeld 23, privat: Im Bracksiek 2

Tel.: 0521 81366, 86169

Sie erreichen uns Tag & Nacht

www.bestatter-brinkmann.de

Arbeiten für den Glasfaserausbau gestartet

Noch bis zum 31. Juli können Hauseigentümer einen kostenlosen Hausanschluss bestellen

Der Spatenstich für den Glasfaserausbau ist erfolgt. Sechs Kolonnen sind zurzeit in Sudbrack unterwegs. Gestartet sind sie an der Albert-Florath-Straße, Gunststraße, Keplerstraße, Lange Straße und Josef-Köllner-Straße und am Torfstichweg. Die Leitungsgräben verlaufen parallel zur Straße und überwiegend im Gehwegbereich. Vollsperrungen von Straßen sind nicht vorgesehen. Allenfalls kann es zu Fahrspurverengungen oder halbseitigen Sperrungen kommen. Die Baukolonnen werden insgesamt drei bis vier Monate für die Verlegung der Leerrohre benötigen. Als nächster Schritt

folgt dann der Anschluss der Häuser, deren Besitzer sich für die neue Technik entschieden haben. Die Stadtwerke Bielefeld verlegt das Glasfaserkabel im Auftrag der BITel bis ins Haus. Für die Innenverkabelung ist der Hauseigentümer zuständig. Eigentümer, die sich für einen kostenlosen Hausanschluss entschieden haben, werden von Stadtwerke-Mitarbeitern persönlich informiert, wenn es soweit ist.

Zurzeit sind noch Mitarbeiter eines von der BITel beauftragten Dienstleisters im Sudbracker Ausbaubereich unterwegs und



Wie hier an der Albert-Florath-Straße verlaufen die Leitungsgräben parallel zur Straße und überwiegend im Gehwegbereich

informieren die Anwohner, die sich noch nicht entschieden haben. Bis Ende Juli können die

Hausbesitzer einen kostenlosen Glasfaser-Hausanschluss bestellen. Ab 1. August fallen rund 1.300 Euro für einen Glasfaserhausanschluss und die Bereitstellung an.

Rund 15 Kilometer Glasfaserkabel und Hausanschlüsse für bis zu 900 Häuser werden im Gebiet zwischen Jöllenbecker Straße, Schuckertstraße, dem Bultkamp-Grünzug und Am Meierteich verlegt. Die Planer gehen davon aus, dass die Gesamterschließungszeit für das Gebiet in Sudbrack bei etwa acht bis neun Monaten liegen wird.

Informationen finden die Bewohner Sudbracks auch im Internet unter www.gigabitel.de oder unter der Infoline 0521/51 11 55.

Impressum

Herausgeber:

Media & Service Büro, Bernd Lochmüller
Crüwellstr. 11, 33615 Bielefeld
Bleichstr. 77a, 33607 Bielefeld

Anzeigen:

Bernd Lochmüller, Tel. 12 40 44 · Fax 12 40 88
Mobil 0171 6 10 26 78
e-mail: info@schildesche-erleben.de

Anzeigen Innendienst:

Nicole Strotherm
Tel. 400 21-0, Fax 400 21-10

Redaktion:

Christiane Peters, Tel. 0171 1 74 22 59
Tel. 05246 703 18 90
e-mail: redakteurin-c.peters@t-online.de

Herstellung:

KLOCKE PrintMedienService
Am Wittenberg 24, 33619 Bielefeld

Grafische Gestaltung:

www.proofworks.de

Verantw. für den Inhalt:

Bernd Lochmüller
21. Jahrgang Auflage: 15.000

Internet:

www.schildesche-erleben.de

Kleinanzeigen in Schildesche erleben:

Jede Zeile (36 Buchstaben) kostet 0,70 € in Briefmarken.

Bitte senden Sie Ihre Kleinanzeige an:

Media & Service Büro, Bleichstr. 77a, 33607 Bielefeld

Anzeigentext (nur privat und schriftlich):

Name: _____

Straße: _____

Ort: _____

Montag, 23. Juli

• Offener Mittagstisch: 12 Uhr, montags bis sonntags, 12 Uhr (Anmeldung Tel.: 32949 62 AWO Quartierscafé Am Pfarracker/Liethstück, weitere Termine:

30. Juli, 6., 13. August

• Miatroll - Mobil im Alter trotz Rollator, 15-16 Uhr, AWO Quartierscafé Am Pfarracker/Liethstück, Anmeldung Tel.: 859 88, weitere Termine: 30. Juli, 6., 13. August

Dienstag, 24. Juli

• Offener Mittagstisch, 4,50 Euro, inbegriffen Nachtisch, Kaffee, Kekse, AWO-Scholle-Treff, 12 Uhr, Anmeldung bis vorhergehenden Donnerstag unter Tel.: 3294537 oder 60591. Essen kann auch abgeholt oder mitgenommen werden, weitere

Termine: 31. Juli, 7., 14. August

• Kaffee-Klön mit frischen Waffeln, 14.30 Uhr, AWO Quartierscafé Am Pfarracker/Liethstück, weitere Termine: 31. Juli, 7., 14. August

Mittwoch, 25. Juli

• AWO-Scholle-Treff: Skat, 14 Uhr, Am Vorwerk 36a

• Offener Treff im Wohncafé, Westfeldstraße 152, 15.30 Uhr, Kreativnachmittag, Tel.: 5573399, weitere Termine: 1., 8., 15. August

• Offener Spieletreff, 14.30 Uhr, AWO Quartierscafé Am Pfarracker/Liethstück, weitere Termine: 8., 15. August

• Miatroll - Mobil im Alter trotz Rollator, 10 bis 11 Uhr, Evangelisches Gemeindehaus, weitere Termine: 1., 8., 15. August

Donnerstag, 26. Juli

• AWO-Scholle-Treff: Rommé mit Kaffee und Kuchen, 14.30 bis 17 Uhr, Männergesprächskreis, 14.30 Uhr, Am Vorwerk 36a, Info-Tel.: 873076, weitere Termine: 2., 9., 16. August
• Geselliger Kaffee & Kuchen-Treff, 14.30 Uhr, AWO Quartierscafé Am Pfarracker/Liethstück, Termine: 2., 9., 16. August

Freitag, 27. Juli

• AWO-Scholle-Treff: Skat für Senioren, 14 bis 17 Uhr, Am Vorwerk 36a, Info-Tel.: 873076, weitere Termine: 3., 10., 17. August
• Kreativ-Treff, AWO Quartierscafé Am Pfarracker/Liethstück, weitere Termine: 3., 10., 17. August

Mittwoch, 1. August

• AWO-Scholle-Frühstückstreff, 9 Uhr, Am Vorwerk 36a, Info-Tel.: 873076, weiterer Termin: 15. August

Donnerstag, 2. August

• Frühstück des Bürgerforums, 10 Uhr, 11.30 Uhr, Quartierscafé „Am Pfarracker/Liethstück“

Angebote

Unterricht für Querflöte und Blockflöte. **Tel. 81881**

Ehepaar bietet Hundebetreuung in Schildesche an. (z.B. Gassigehen) Bitte nur größere Hunde. Termine nach Absprache: **Tel. 874295**

Senioren-Hilfe bei allen Dingen, die Sie nicht mehr allein bewältigen können, z.B. bei Arztbesuchen, Behördengängen, Korrespondenz, Einkäufen, Spaziergängen usw. Rufen Sie mich einfach an!
Tel. 0152 02915650

Gesuche

Kleines Haus in Schildesche, nahe Bultkamp von 4-köpfiger Familie zu kaufen gesucht. **Tel. 96060443**

Suche Garage für 1achs. Anhänger.
Tel. 8751793

Steuerberatung Sabine Wolf sucht Steuerfachangestellte/n ab sofort, möglichst Vollzeit
Tel 55730830
sw@steuerberaterin-wolf.de



www.lernpunkt.de
**NACHHILFE?
WIR HELFEN!**
0521-17 78 94

Automobile



**Autohaus
Steinböher**
Jöllenderstr. 325 · Bielefeld · Tel.: (0521) 986 54 32
Eckendorfer Str. 40 · Bielefeld · Tel.: (0521) 3296880
Hauptstr. 43 · Schloß Holte-Stukenbrock · Tel.: (05207) 991660
www.steinboehmer.de

Friseure



Haarstudio
Plümer
Ihr Friseur für die ganze Familie.
Apfelstraße 199
Tel. 05 21/8 25 47

Grabpflege

Grabpflege · Grabgestaltung
in Theesen und Sudbrack



**WILKING
BLUMEN**
Sudbrackstraße 106 · Bielefeld
Fon 98 65 00-0

Malerbetrieb



**MALERMEISTER
Rudi Würfel**
Babenhäuser Str. 11 · 33613 Bielefeld
Tel. 05 21 / 88 74 44

Optiker



**OPTIK
Iresche**
Qualität für Ihre Augen
Arnd Heinrich Johannisstraße 35
Tel. 05 21/8 28 51 33611 Bielefeld

Steuerberatung



Steuerberatung
Sabine Wolf
Talbrückenstr. 2 – 33611 Bielefeld
Telefon: 0521/557308-30
Telefax: 0521/557308-40

TV · HiFi · Video



Messner
TV · HiFi · VIDEO
Inh. Christoph Hardt e. K.
Jöllender Straße 138
Tel.: 05 21/88 77 66
www.messner-bielefeld.de

Versicherungsmakler



Finanz- und
Versicherungsmakler
GmbH & Co. KG
Beratung für Menschen – Verstand für Finanzen
Beckhausstr. 211 · Tel. 880 77 77
www.fn-makler.de



Der passt. Überall. Loewe bild 3

Und er passt sich an. Kreiert für unterschiedlichste Lebens- und Wohnsituationen. Loewe bild 3.55 oled katapultiert Sie in den faszinierenden Orbit der OLED-Technologie. Der reinste Quantensprung was Bildqualität betrifft. In 43 und 49 Zoll vereint Loewe bild 3 (LCD) edles Design und höchste Qualität auch für kleinere Räume wie Gästezimmer, Küche oder Büro.



LOEWE.

EP:Bruning
ElectronicPartner

TV, AUDIO, SMART HOME

Bruning Service GmbH

33611 Bielefeld, Beckhausstraße 130

Tel. 0521 9890111, Fax 0521 9890115

info@bruning-service.de

www.ep-bruning.de